



KING KING CANADA

PONCEUSE VERTICALE OSCILLANTE



MODÈLE: KC-701C

MANUEL D'INSTRUCTION

DROITS D'AUTEURS © 2019 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAS OUTILLAGES KING CANADA INC.

INFORMATION SUR LA GARANTIE



**GARANTIE LIMITÉE
2-ANS
POUR CETTE PONCEUSE VERTICALE OSCILLANTE**

**OUTILLAGES KING CANADA
OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS
POUR USAGE COMMERCIALE**

PREUVE D'ACHAT

S.V.P. gardez votre preuve d'achat pour la garantie et le service d'entretien de votre produit.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES

Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.

PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles à nos centres de service autorisés King Canada à travers le Canada. S.V.P. utilisez les numéros à 10 chiffres indiqués dans la liste des pièces de ce manuel pour toute commande de pièces.

GARANTIE LIMITÉE

King Canada fait tous les efforts pour assurer que nos produits soient satisfaisants aux standards de qualité et de durabilité. King Canada offre aux consommateurs une garantie limitée de 2 ans, dès la date d'achat, que chaque produit est sans défauts de matériaux. La garantie ne s'applique pas aux défauts causés directement ou indirectement à l'abus, usage normale, négligence ou accidents, réparations effectuées par un centre de service non-autorisé, modifications et manque de maintenance. King Canada ne sera en aucun temps responsable pour les accidents mortels ou blessures à la personne ou à la propriété ou dans le cas d'incidents, en cas spécial ou dommages-intérêts indirects survenus pendant l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie limitée, retournez le produit à vos frais ensemble avec votre preuve d'achat à un centre de service autorisé King Canada. Contactez votre distributeur ou visitez notre site web à www.kingcanada.com pour obtenir une liste à jour de nos centres de service autorisés King Canada. En coopération avec notre centre de service autorisé, durant la période de garantie, King Canada va soit réparer ou remplacer le produit si l'inspection prouve qu'une ou plusieurs pièces couverts sous cette garantie sont défectueuses.

NOTE À L'UTILISATEUR

Les instructions dans ce manuel servent comme guide seulement. Les spécifications et références sont sujets à changement sans préavis.

KING CANADA INC. DORVAL, QUÉBEC, CANADA H9P 2Y4

www.kingcanada.com



DIRECTIVES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES ET SPÉCIFIQUES

1. CONNAÎTRE VOTRE OUTIL

Lire et comprendre le manuel d'instruction et les étiquettes sur l'outil. Apprenez ses applications et limites ainsi que les dangers spécifiques.

2. EFFECTUEZ UNE MISE À LA TERRE.

Cet outil est équipé d'un cordon à 3 brins ainsi qu'une prise à 3 fiches pour la mise à la terre. Insérez cette prise dans une prise murale mise à la terre. Le brin vert dans le cordon est le brin pour la mise à la terre. **NE JAMAIS** connecter le brin vert à un terminal ouvert.

3. MAINTENEZ LES GARDES EN PLACE.

Gardez-les en bon état de fonctionnement, proprement ajustés et alignés.

4. RETIREZ LES CLÉS D'AJUSTEMENT.

Prenez l'habitude de vérifier si les clés d'ajustements sont retirées de l'outil avant de mettre la machine en marche.

5. GARDEZ VOTRE ATELIER PROPRE.

Assurez-vous que le plancher est propre en tout temps et qu'il ne soit pas glissant.

6. ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.

N'utilisez pas un outil dans un emplacement humide ou mouillé et n'exposez pas à la pluie. Gardez l'atelier bien éclairé et gardez-vous beaucoup d'espace pour travailler.

7. GARDEZ LES ENFANTS ÉLOIGNÉS.

Gardez les enfants et les visiteurs éloignés de votre atelier.

8. METTEZ L'ATELIER À L'ÉPREUVE DES ENFANTS.

-avec des cadenas, interrupteurs principaux ou en retirant les clés de sécurité.

9. UTILISEZ LA BONNE VITESSE.

Un outil fonctionnera mieux et plus sécuritairement si vous l'opérez à la bonne vitesse.

10. UTILISEZ LE BON OUTIL.

Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.

11. PORTEZ DES VÊTEMENTS CONVENABLES.

Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux (bagues, montre) parce qu'ils peuvent se coincés dans des pièces mobiles. Des souliers antidérapants sont recommandés. Protégez vos cheveux et roulez vos manches jusqu'aux coudes.

12. PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

Portez toujours des lunettes de sécurité (ANSI Z87.1). Des lunettes pour la vue ont seulement des verres résistants à l'impact, ils ne sont pas des lunettes de sécurité. Utilisez un masque facial si l'opération devient poussiéreuse.

13. NE PAS S'ÉTENDRE AU-DESSUS DE L'OUTIL.

Gardez votre équilibre en tout temps.

14. MAINTENEZ L'OUTIL AVEC SOIN.

Gardez vos outils propres et bien aiguisés pour une meilleure performance. Suivez les instructions de lubrification et de changements des accessoires.

15. DÉBRANCHEZ L'OUTIL.

Avant toutes réparations, changement d'accessoires ou ajustements.

16. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.

Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position "OFF" avant de brancher.

17. UTILISEZ SEULEMENT DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

Consultez le manuel pour les accessoires recommandés. Suivez les instructions qui accompagnent les accessoires.

18. NE MONTEZ PAS SUR L'OUTIL.

De graves blessures peuvent se produire si l'outil bascule.

19. VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.

Avant l'utilisation, un garde ou autres pièces endommagées devraient être vérifiées pour assurer qu'ils fonctionnent correctement. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, fissures dans les pièces, assemblage, et toutes autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.

20. NE JAMAIS LAISSEZ L'OUTIL SANS SURVEILLANCE.

Mettez l'interrupteur à la position "OFF". Ne quittez pas jusqu'à ce que l'outil s'arrête complètement.

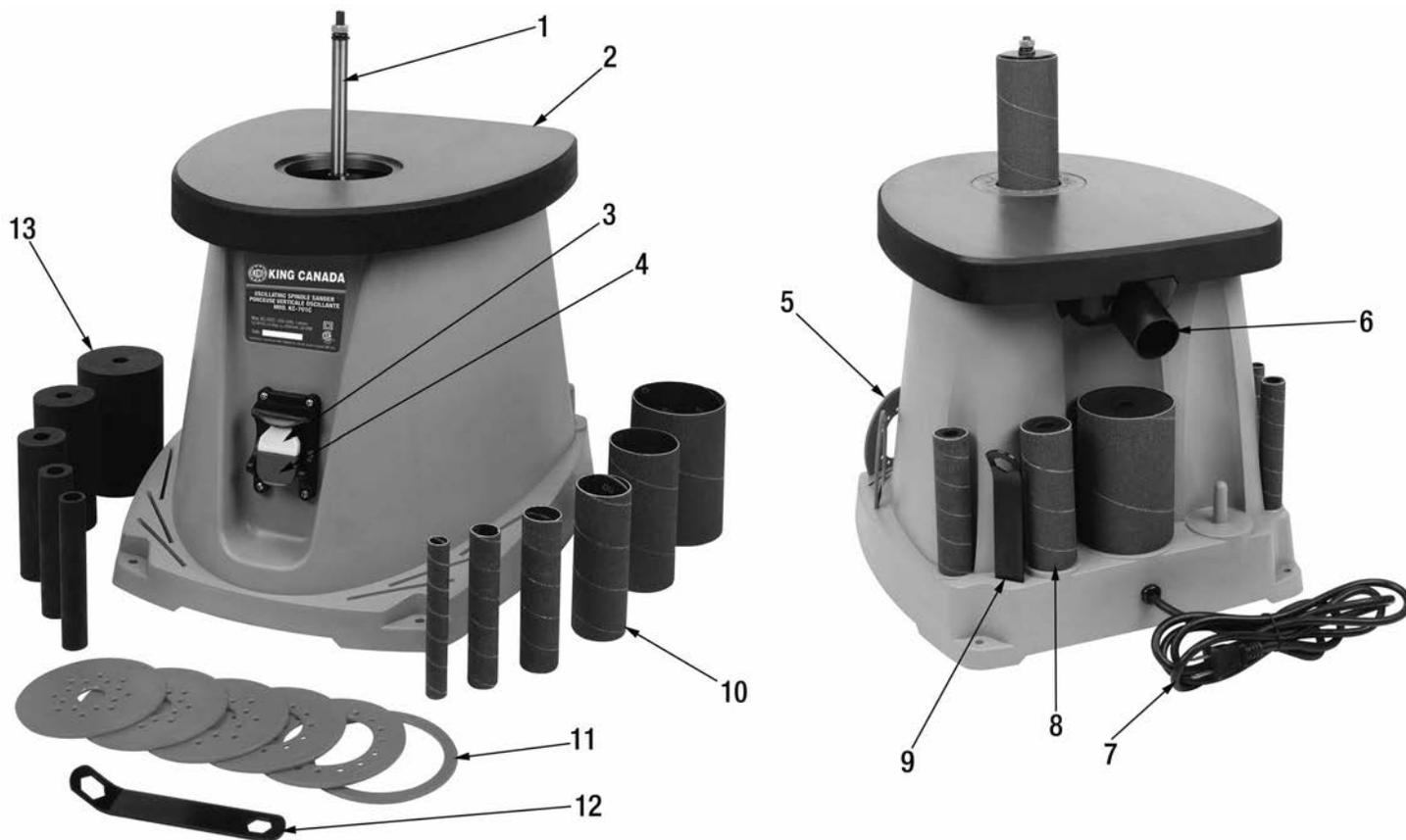
CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

La sécurité est une combinaison de bon sens, restant l'alerte et sachant comment votre scie à Ponceuse Oscillante. Il faut lire et comprendre le manuel d'instructions et les consignes de sécurité suivantes avant d'opérer.

- 1) Portez des lunettes de sécurité.
- 2) Ne pas utiliser à la pluie ou dans des emplacements humides.
- 3) Tenez la pièce de bois fermement contre la table.
- 4) Apprenez l'utilisation et le fonctionnement de l'interrupteur et la clé de sécurité.
- 5) Placez la Ponceuse Oscillante sur une surface à plat et à niveau dans un endroit avec une abondance d'espace pour la manipulation et le soutien de la pièce de travail.
- 6) Sélectionnez un tambour de ponçage qui est plus petit que la courbe à poncer.

- 7) Utilisez une insertion de table qui se rapproche le plus du tambour de ponçage, sans le toucher.
- 8) Assurez-vous que l'arbre de ponçage est correctement installé dans l'arbre conique du moteur à l'aide de la clé fournie, serrez l'écrou. REMARQUE: Ne jamais trop serrer, il peut être difficile de dévisser l'arbre de ponçage par la suite.
- 9) Avant de quitter la machine, retirez toutes les particules ou morceaux restant sur la table.

APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE PONCEUSE OSCILLANTE



Apprendre à connaître votre Ponceuse Oscillante

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1) Arbre 1/2" 2) Table en fonte d'acier 3) Clé de sécurité de l'interrupteur 4) Interrupteur 5) Rangement pour insertions de table (devant) 6) Sortie de poussière 1-1/2" 7) Cordon d'alimentation | <ul style="list-style-type: none"> 8) Rangement pour tambours et manchons de ponçage 9) Rangement pour clé d'ajustement 10) Manchons de ponçage- 80 grains (6 mcx.) 11) Insertions de table (1/2", 3/4", 1", 1-1/2", 2" et 3") 12) Clé d'ajustement 13) Tambours (3/4", 1", 1-1/2", 2" et 3") |
|--|---|

Spécifications de la Ponceuse Oscillante

MODÈLE	KC-701C
Oscillations par minute	58
Course de l'oscillation	5/8"
Diamètre des tambours	3/4" - 3"
Longueur et diamètre de l'arbre	4-1/2" x 1/2"
Vitesse de l'arbre	2,000 tr/min
Grandeur de la table	14-3/4" x 12"
Diamètre de la sortie de poussière	1-1/2"
Moteur	3.5 Amp.
Voltage	120V, 1 phase, 60 Hz
Dimensions assemblé (LxPxH)/poids	13-3/4" x 15-3/4" x 18" / 27 lbs
Dimensions d'emballage (LxPxH)/poids	18-1/8" x 15-3/4" x 20-1/2" / 31 lbs



INFORMATION ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT!

TOUS BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. TOUS AJUSTEMENTS ET RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE ENTREPRIS LORSQUE LA MACHINE EST DÉBRANCHÉE SINON, IL Y A RISQUES DE PRODUIRE DE GRAVES BLESSURES!

AVERTISSEMENT: Les avertissements, précautions, et instructions examinés dans ce manuel d'instructions ne peuvent pas couvrir toutes les situations possibles. Servez-vous de votre bon jugement pendant l'opération de votre outil. La performance de cette outil peut varier dépendamment des variations de la ligne de voltage utilisée. L'utilisation d'une rallonge peut aussi affecter la performance de l'outil.

AVERTISSEMENT DE VOLTAGE

Avant de brancher votre outil à une source de courant, assurez-vous que le voltage de la source de courant correspond avec le voltage indiqué sur l'outil. Ne jamais brancher une prise 120V dans une prise murale 240V ou le contraire, ces deux prises n'ont pas la même configuration. Une source de courant avec un voltage plus grand que celle de l'outil peut causer de **BLESSURES GRAVES** à l'opérateur, et endommagera l'outil. Si vous n'êtes pas certain, **NE BRANCHEZ PAS CET OUTIL.**

AVERTISSEMENT: VOTRE PONCEUSE OSCILLANTE DOIT ÊTRE BRANCHÉE SUR LE 120V, SUR UN CIRCUIT DE 15 AMPÈRES. NE PAS SE BRANCHER DE CETTE MANIÈRE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES CAUSÉS PAR CHOC OU INCENDIE.

ISOLATION DOUBLE

Les outils à isolation double comportent une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). La fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsque la fiche n'entre pas à fond dans la prise, essayer de nouveau après avoir inversé les broches de la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, communiquer avec un électricien certifié afin de faire installer une prise polarisée. Ne modifier en aucune façon la fiche. La double isolation élimine le besoin d'un cordon tri filaire mis à la terre et d'un système d'alimentation mis à la terre.

RALLONGES

Une mauvaise utilisation des rallonges peut entraîner un fonctionnement inefficace de votre outil et une surchauffe. Assurez-vous que votre rallonge est conçue pour permettre un flux de courant suffisant vers le moteur. Si vous utilisez l'outil à l'extérieur, utilisez une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur (indiquée par «WA» sur la rallonge).

Votre rallonge doit être d'un calibre minimum dépendamment de l'ampérage de l'outil et la longueur de la rallonge. Le calibre de rallonge est déterminée par "I'AWG" (American Wire Gauge-Calibre). Le plus petit le numéro de calibre, la capacité est plus grande. Le nombre de rallonges ne change rien, c'est le total de la longueur qui détermine le calibre du fil (AWG). Utilisez le tableau à la Fig.2 pour déterminer le calibre du fil nécessaire en relation avec la longueur de votre rallonge.

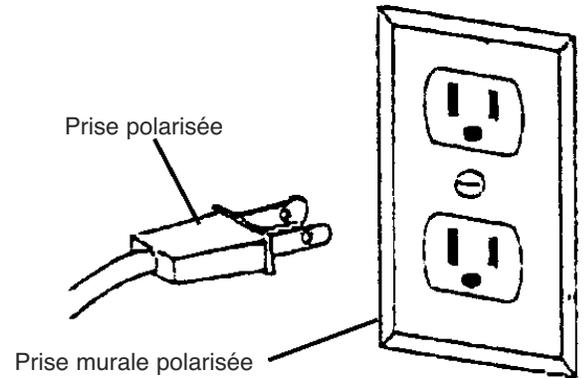


FIGURE 1

Ampérage de l'outil	Calibre			
	Longueur en pieds			
	25	50	100	150
3-6	18	16	16	14
6-8	18	16	14	12
8-10	18	16	14	12
10-12	18	16	14	12
12-16	14	12	-	-

FIGURE 2

MONTAGE



AVERTISSEMENT! SI UNE PIÈCE EST MANQUANTE OU ENDOMMAGÉE, NE BRANCHER PAS LA PONCEUSE OSCILLANTE AVANT QUE LA OU LES PIÈCES SONT REMPLACÉES OU RÉPARÉES. Pour votre propre sécurité, suivez les instructions de montage de la Ponceuse avant de brancher à la source de courant.

MONTAGE DE LA PONCEUSE OSCILLANTE SUR UN ÉTABLI

Pour votre sécurité, il est recommandé de monter la Ponceuse Oscillante sur un établi ou une surface fixe. Cela éviterait tout risque de basculement de la Ponceuse Oscillante pendant une opération. 4 trous de montage (A) Fig.3 sont fournis pour monter la Ponceuse Oscillante sur un établi. La quincaillerie de montage n'est pas inclus.

INSTALLATION DES TAMBOURS ET MANCHONS DE PONÇAGE SUR L'ARBRE DE 1/2"

1. Glissez la grande rondelle de 2-3/4" (A) Fig.4 sur l'arbre de 1/2" (B) tel que montré.

Note: La grandeur du tambour et du manchon de ponçage à utiliser est déterminée par la zone de travail de votre pièce. Pour ces instructions, nous installerons le tambour et le manchon de ponçage de 2".

2. Glissez le tambour de 2" de diamètre (A) Fig.5 sur l'arbre 1/2" (B) jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la grande rondelle de 2-3/4" (A) Fig.4.

3. Glissez le manchon de ponçage correspondant de 2" (C) Fig.5 sur le tambour de 2" (A) jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la grande rondelle de 2-3/4" (A) Fig.4.

Note: Aucun tambour n'est utilisé avec le manchon de ponçage de 1/2". Si vous souhaitez utiliser le manchon de ponçage de 1/2", glissez-le simplement sur l'arbre de 1/2" et fixez-le en place à l'aide de la rondelle, de la rondelle à ressort et l'écrou hexagonal.

4. Positionnez la ou les rondelles correspondantes (D, E ou F) Fig.5 et la rondelle à ressort (G) sur le tambour en les plaçant sur l'arbre de 1/2".

Rondelles à utiliser avec le duo tambour/manchon (Fig.5):

- Manchon 1/2" (aucun tambour)- Utilisez rondelle (D) Fig.5 et rondelle à ressort (G).
- Tambour/manchon 3/4"- Utilisez rondelle (E) Fig.5, rondelle (D) et rondelle à ressort (G).
- Tambour/manchon 1"- Utilisez rondelle (E) Fig.5, rondelle (D) et rondelle à ressort (G).
- Tambour/manchon 1-1/2"- Utilisez rondelle (E) Fig.5, rondelle (D) et rondelle à ressort (G).
- Tambour/manchon 2"- Utilisez rondelle (F) Fig.5, rondelle (D) et rondelle à ressort (G).
- Tambour/manchon 3"- Utilisez rondelle (F) Fig.5, rondelle (D) et rondelle à ressort (G).

5. Installez l'écrou hexagonal (H) Fig.5 sur l'arbre 1/2". Il est important de serrer l'écrou hexagonal suffisamment pour comprimer le tambour, le tambour s'agrandira et s'agrippera au manchon de ponçage. Tenez le duo tambour/manchon pendant que vous serrez pour empêcher l'arbre de tourner.

Note: Lors de l'utilisation du manchon de ponçage de 1/2" (sans tambour), il n'est pas nécessaire de trop serrer l'écrou hexagonal. Serrez l'écrou hexagonal juste assez pour empêcher le manchon de ponçage de glisser vers le haut.

6. Une fois que le duo tambour/manchon est correctement installé, tel que montré à la Fig.6, glissez l'insertion de table (A) Fig.6 correspondant, puis placez-le dans l'ouverture de la table, tel que montré.



FIGURE 3

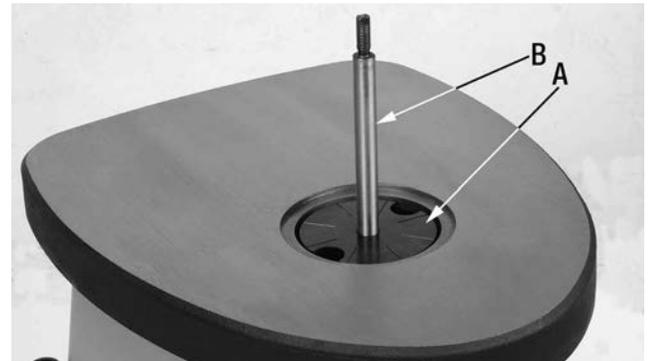


FIGURE 4

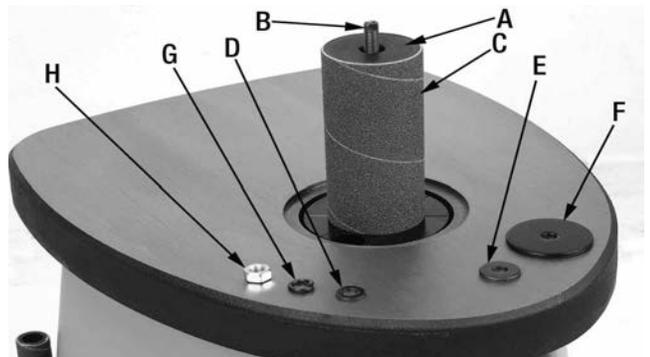


FIGURE 5

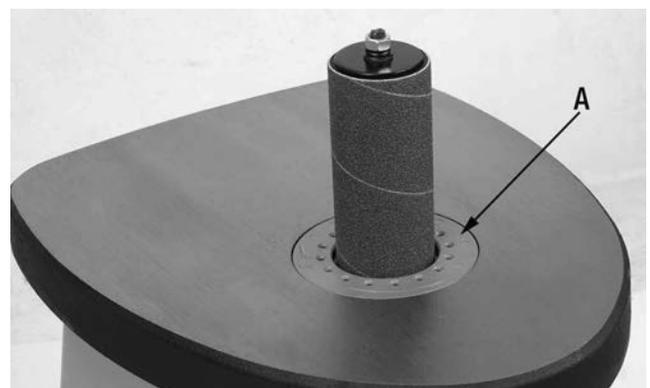


FIGURE 6



OPÉRATION ET ENTRETIEN

METTRE LA PONCEUSE OSCILLANTE EN MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF)

Cette Ponceuse Oscillante comprend un interrupteur marche/arrêt (A) Fig.7 qui démarre et arrête la machine. Pour mettre la Ponceuse Oscillante en marche, soulevez l'interrupteur tel que montré. Pour arrêter la Ponceuse Oscillante, appuyez simplement sur l'interrupteur.

L'interrupteur marche/arrêt comprend une clé de sécurité amovible (B) Fig.7. Lorsque la clé de sécurité est retirée de l'interrupteur et placée dans un endroit sûr, les personnes non autorisées ou les enfants ne peuvent plus la mettre en marche. Il est recommandé de toujours retirer la clé de sécurité de l'interrupteur lorsque la Ponceuse Oscillante n'est pas utilisée.

COLLECTION DE POUSSIÈRE

Cette Ponceuse Oscillante comprend une sortie de poussière de 1-1/2" (A) Fig.8 à l'arrière de la machine permettant le raccordement à un aspirateur d'atelier ou avec la combinaison d'adaptateurs (non inclus) pour le raccordement à un collecteur de poussière.

OPÉRATION DE BASE

1. Sélectionnez et installez un duo tambour/manchon plus petit que la courbe à poncer.
2. Utilisez un insertion de table approprié qui se rapproche le plus du duo tambour/manchon sans le toucher.
3. Assurez-vous que le duo tambour/manchon est correctement installé.
4. Tenez la pièce fermement sur la table et travaillez à partir d'une position debout stable.
5. L'arbre tourne dans le sens antihoraire. Placez la pièce de travail en contact avec le manchon de ponçage au point le plus à gauche de la zone de travail. Déplacez la pièce vers la gauche dans le sens inverse de la rotation. Aller dans le sens contraire de la rotation empêchera la pièce de rebondir.
6. Pour obtenir les meilleurs résultats de finition et optimiser la durée de vie du manchon de ponçage, déplacez lentement la pièce sur toute la surface du duo tambour/manchon.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT! POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN, LE NETTOYAGE OU LA LUBRIFICATION, ÉTEINDRE LA PONCEUSE OSCILLANTE ET DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA SOURCE DE COURANT.

NETTOYAGE/LUBRIFICATION

1. Retirez toutes accumulations de poussières à l'intérieur du moteur, boîtier et sortie de poussière fréquemment.
2. Une couche de cire automobile appliquée sur la table contribuera à maintenir la surface propre, mais veillera également à ce que l'humidité du bois ne reste pas sur les surfaces métalliques nues susceptibles de provoquer la rouille.
3. Aucune lubrification n'est requise pour les roulements à billes, ils sont lubrifiés en permanence.

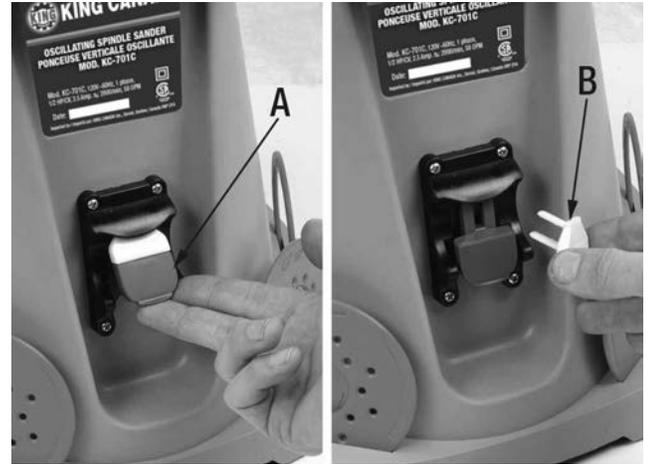


FIGURE 7

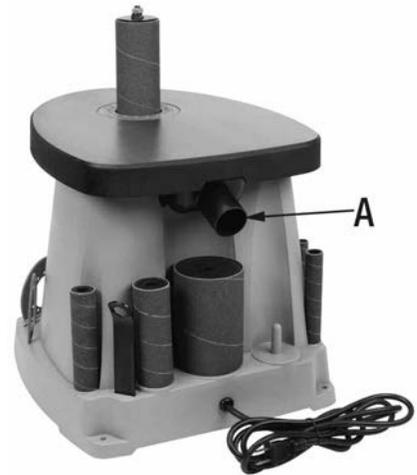


FIGURE 8